

HARIDUSE RAHVAKOMISSARIAADI TEATAJA

AMETLIK AJAKIRI

Ilmub tarviduse järgi, umbes 24 vihikut aastas.

Toimetuse asukoht ja aadress: Tallinn, Hariduse Rahvakomissariaat (Tõnismägi 11). Tel. 453-49

Nr. 24.

15. mail 1941.

Nr. 24.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus teaduslik-uurimis-, õppe- ja poliitharidus-
asutiste töötajate puhkeaja kohta.

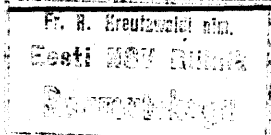
Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus kooliruumide kasutamise kohta.

Hariduse Rahvakomissariaadi ja ELKNÜ KK 1941. a. 13. mai ringkiri nr. 3154 õpilaste ja
pioneeride suvevaheaja veetmise asjas.

Hariduse Rahvakomissariaadi 1941. a. 9. mai ringkiri nr. 832 VTK kompleksi normide
sooritamise asjas.

Hariduse Rahvakomissariaadi Sõjalise Väljaõppe ja Kehalise Kasvatuse Osakonna 1941. a.
10. mai ringkiri nr. 831 kooli kehakultuuri kollektiivi aruande esitamise asjas.

Hariduse Rahvakomissariaadi 1941. a. 13. mai ringkiri nr. 14 mitmesuguste ringkirjade,
juhendite ja korralduste kehtivuse kaotamise asjas.



AMETLIK OSA.

PE 14641 Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
m ä ä r u s

teaduslik-uurimis-, õppe- ja poliitharidusasutiste töötajate puhkeaja kohta.

ENSV T 1941, 48, 724.

§ 1. Teaduslik-uurimis-, õppe- ja poliitharidusasutistes teaduse, õppe- ja haridusalal töötajatele antakse puhkeaga käesolevas määruses tähendatud ulatuses, arvates selle puhkeaja hulka ka see 12 päeva kestusega puhkeag, mis on ette nähtud puhkuste kohta kehtivates üldeeskirjades.

§ 2. Teaduslik-uurimis-, teaduslik-muuseumi-, teaduslik-kunsti- ja teaduslik-raamatukogundusasutistes antakse puhkeaga kõigile teaduslikele töötajatele, kaasa arvatud vanemad laborandid, 24 tööpäeva.

Juhtivates teaduslik-uurimis-, teaduslik-muuseumi-, teaduslik-kunsti- ja teaduslik-raamatukogundusasutistes, mille nimestik määratakse vastava rahvakomissariaadi või muu keskasutise poolt kooskõlastatult Eesti NSV Töö Rahvakomissariaadiga, annab asutise administratsioon kooskõlastatult ametiühingu keskkomiteega nende asutiste tegevliikmetele, vanematele teaduslikele töötajatele, pearaamatukogujuhatajatele ja I järgu raamatukogujuhatajatele puhkeaga kestusega kuni 48 tööpäeva.

§ 3. Kõrgemates õppeasutistes, tehnikumides, töölis-teaduskondades, töölis-üliskoolides, tootmisõpetuse kombinatides, professionaal-tehnilistes ja tööstuslikes koolides ja kursustel antakse puhkust:

1) õpetajaspersonaalile nii kohal töötavates kui ka koduõpilistes õppeasutistes

— 48 tööpäeva;

- 2) direktoritele (juhatajatele), nende asetäitjatele (abidele) õppealal, dekaanidele, osakondade ja erialade juhatajatele, laborantidele, tootmisõpetuse instruktoritele, kõrgemate õppeasutiste juures asuvate raamatukogude teaduslikele töötajatele — 24 tööpäeva.

§ 4. Käesoleva määruse teistes paragrahvides tähendamata õppeasutiste õppejõududele, kasvatajatele ning õppe- ja kasvatustöö järelevalve teostajatele antakse puhkeajaga:

- 1) koolijuhatajatele ja nende asetäitjatele, õpetajaspersonaalile, rahvahariduse osakondade koosseisus ettenähtud kooliinstruktoritele, kellel on Hariduse Rahvakomissariaadi poolt määratud pedagoogiline tööstaaž, koolide pioneerjuhtidele — 48 tööpäeva;
- 2) lastemajade, lasteadeade, laste mängumurude ja muude püsivat tüüpi laste kasvatusasutiste juhatajatele ja kasvatajatele — 36 tööpäeva;
- 3) rahvahariduse osakondade vanematele inspektoritele ja inspektoritele ning tootmisõpetuse instruktoritele — 24 tööpäeva.

§ 5. Poliitharidusasutistes töötajatele antakse puhkust:

- 1) õpetajaspersonaalile parteikoolides, kirjaoskamatusel likvideerimise punktides ja koolides vähese kirjaoskusega isikutele — 48 tööpäeva;
- 2) õppeasutiste juhatajatele ja nende asetäitjatele ning abidele õppealal, kõigi kultuurharidusasutiste konsulentidele ja instruktoritele — 36 tööpäeva;
- 3) raamatukogude ja nende osakondade juhatajatele, raamatukoguhoidjatele, rahvamajade, klubide ja lugemistubade juhatajatele — 24 tööpäeva.

§ 6. Raskeltkasvatatavate, vaimseltmahajäänute ja kehaliste defektidega laste asutistes töötajatele antakse puhkust:

- 1) alaealiste kasvatamist korraldavate asutiste juhatajatele ja eriala-töötajatele, lasteasutiste juhatajatele, õpetajas- ja kasvatajaspersonaalile, tööõpetuse instruktoritele kehaliste defektidega ja vaimseltmahajäänud laste asutistes, pioneerjuhtidele — 48 tööpäeva;
- 2) asutiste juhatajate abidele, osakondade ja töökodade juhatajatele, arstidele, velskritele, meditsiinõdedele, tööõpetuse instruktoritele raskeltkasvatatavate laste asutistes, lastehoidjatele, ülevaatajatele — 24 tööpäeva.

§ 7. Pedagoogiliste ja metoodiliste keskkabinettide ja kabinettide juhatajatele kui ka neis asutistes töötavatele metodistidele (konsulentidele, instruktoritele), kui töö neis on neile põhitöölaks, antakse järjekordne puhkeajag kestusega 36 tööpäeva.

Kui aga töö neis asutistes on töötajatele kõrvaltöök, siis saavad nad puhkeajaga oma põhiteenistuskoha järgi.

§ 8. Kui selles määruses tähendatud töötajatel on erimääruste alusel õigus pikemaajalisele puhkusele, siis võimaldatakse neile puhkus vastavalt nendele määrustele.

§ 9. Asutistes, mis on üle läinud katkestamatule tööle kogu aasta kestusel, võib puhkeajaga kestusega üle 24 tööpäeva jaotada osadesse nii, et üks puhkeaja osadest ei või olla alla 24 tööpäeva.

Alg- ja keskkoolide õpetajatele on puhkeaja jaotamine lubatav ainult nende soovil.

§ 10. Neil juhtudel, kui töötajad, kes kuuluvad administratiiv-teadusliku või administratiiv-õppepersonali hulka, teostavad ühtaegu teaduslik-uurimis- või õppetööd samas asutises, antakse neile töötajatele puhkeajaga järgmistel alustel:

- 1) administratiiv-teadusliku personali hulka kuuluvad töötajad saavad puhkeajaga sama kestusega kui vastavate kategooriate teaduslikud töötajad;

- 2) administratiiv-õppepersonaali hulka kuuluvad isikud, kes teostavad pedagoogilist tööd ulatuses mitte alla $\frac{1}{3}$ vastava aastanormi, kasutavad puhke- aega kestusega 48 tööpäeva; pedagoogilise töö teostajad ulatusega alla tähendatud normi, kasutavad puhke- aega vastavalt oma administratiiv-õppe- töö teenistuskohale.

§ 11. Koolide õpetajatele ja tehnikumide ning kõrgemate õppeasutiste professor-õpetajaskonna koosseisule, kes on astunud tööle 1. septembrist ja töötanud kogu õppeaasta, antakse järjekordne puhke- aeg suvevaheaja perioodil kestusega 48 tööpäeva.

Koolide õpetajaile ja tehnikumide ning kõrgemate õppeasutiste professor-õpetajaskonna koosseisule, kes on astunud tööle antud õppeasutisse õppeaasta kestel pärast kõrgema või kesk-eriõppeasutise lõpetamist või sõjaväe tegevteenistuse teostamist, antakse järjekordne puhke- aeg suvevaheaja perioodil samuti kestusega 48 tööpäeva.

Kõigile teistele koolide õpetajatele ja professor-õpetajaskonna koosseisule, kes on asunud tööle õppeaasta kestel, antakse järjekordne puhke- aeg suvevaheaja perioodil arvestusega 4 tööpäeva iga töötatud kuu eest.

§ 12. Vastavatel rahvakomissaridel ja teiste vastavate keskasutiste juhatajatel on õigus kokkuleppel vastavate ametiühingute keskkomiteedega anda juhendeid ja käskkirju käesoleva määruse teostamiseks neile alluvates asutistes töötajate suhtes.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 22. aprillil 1941. Nr. 744.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

määrus

kooliruumide kasutamise kohta.

ENSV T 1941, 48, 726.

Kooskõlas NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu ja KTK 1932. a. 7. aprilli määrusega kooliruumide kasutamise kohta Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

§ 1. Kooliruumide kasutamine peab toimuma nende otsestes ülesannetes õppe- asutiste õppe- ja kasvatustöök.

§ 2. Keelatud on kooliruumide võtmine asutiste, organisatsioonide või ettevõtete alla, millel ei ole otsest suhet nende koolidega, kellele need ruumid on antud, kui ka nende ruumide kasutamine kõrvalisteks ülesanneteks. Ainult Hariduse Rahvakomissari sellekohaste juhendite alusel võib kooliruumi kasutada ka muudeks õpetuslikeks ja kasvatuslikeks otstarveteks, niivõrd kui see ei takista koolide tegevust.

§ 3. Kõik majad ja nende osad, mis on ehitatud või ümber ehitatud kooli- majadeks või kohandatud koolide paigutamiseks, kuid mida kasutatakse kõrvalisteks ülesanneteks, peavad olema vabastatud ja üle antud hiljemalt 1. juuliks 1941 vastavate maakondade ja linnade rahvahariduse osakondade korraldusse kasutamiseks koolide jaoks.

§ 4. Maakondade ja linnade rahvahariduse osakondadel on õigus igal ajal vastavate eeskirjade kohaselt administratiivkorras välja tõsta koolimajadest (§ 3) kõrvalisi asutisi, organisatsioone, ettevõtteid kui ka isikuid selleks, et kasutada neid maju koolide vajadusteks ja ülesanneteks.

Väljatõstetavatel asutistel, organisatsioonidel, ettevõtetel ja isikutel on keelatud ära viia kooliruumidest vara, mis kuulub koolile, kuna vara, mis on ära viidud enne käesoleva määruse andmist, kuulub viivitamatult tagasitoomisele.

§ 5. Väljatõstmist teostavad maakondade ja linnade rahvahariduse osakondade korralduste alusel miilitsaasutised.

§ 6. Maakondade ja linnade täitevkomiteed on kohustatud hoolitsema koolimajadest väljatõstetud asutiste, organisatsioonide, ettevõtete ja isikute paigutamise eest sellekohaste eeskirjade kohaselt.

§ 7. Kõik lepingud, mis on sõlmitud koolimajade kõrvalistele asutistele, organisatsioonidele, ettevõtetele või isikutele kasutada andmise asjas, on tühistatud arva-tes käesoleva määruse jõustumisest.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 22. aprillil 1941. Nr. 748.

Hariduse Rahvakomissariaadi ja ELKNÜ KK 1941. a. 13. mai ringkiri nr. 3154 maakondade ja linnade TRSN Täitevkomiteede Rahvahariduse osakondadele ja ELKNÜ maakondade ja linnade komiteedele õpilaste ja pioneeride suvevaheaja veetmise asjas.

Käesoleval aastal koondatakse suur arv õpilasi maale pioneerlaagrisse. Osa lapsi jääb aga linnadesse. Ka neile tuleb võimaldada huvitavat ja sisukat puhkust. Selleks HRK ja ELKNÜ KK annavad järgmise ettekirjutuse.

Kogu suvine tegevus lastega peab soodustama laste poliitilist ja kultuurset arenemist, laiendama nende üldhariduslikke teadmisi, täiendama nende oskusi töö, sõjalis-kehakultuuri ja turismi alal ning tõmbama neid kaasa meie maa ühiskondlikule tööle.

Fikseerides lähemalt neid ülesandeid olgu märgitud järgmist.

Laste kogu suvine tegevus tuleb läbi põimida poliitilise kasvatusesega. Selleks tuleb korraldada ilukirjanduslike teoste lugemist, vestlusi kangelaslikest bolševikest nagu Dzeržinskist, Frunzest, Kirovist, Kuibõševist jne., kodusõja kangelasist — Tšapa-jevist, Kotovskist, Parhomenkost jne. Tuleb korraldada kirjandus-kunstilisi õhtuid, mis on pühendatud Leninile ja Stalinile, võtta ette muuseumide ja ajalooliste kohtade külastamist ning tutvustada lapsi sotsialistliku ülesehitustöö saavutistega. Usuvastane propaganda peab arenema hoogsamalt kui seni.

Suurt tähelepanu tuleb suvevaheajal omistada õpilaste ja pioneeride sõjalis-kehakultuurilisele tegevusele.

Selleks tuleb kindlaks määrata spordiväljakud ja ruumid, kuhu õpilased kogunevad harjutusteks ja mängudeks. Tegevust spordiväljakuil juhivad instruktorid, treenerid või aktiiv-sportlased, kes ühtlasi hoolitsevad distsipliini ja korra eest.

Kehakultuuri aladelt tuleb organiseerida õpilastele matkasid kaunimasse ümbrusse ja ajaloolistesse kohtadesse. Selleks ettevõetavad mitmesugused rännakud (jalgsi, paatidel, jalgratastel) tuleb siduda sõjalise iseloomuga ülesannetega nagu: topograafia, side, esmaabi jne.

Võimalikult rohkesti tuleb korraldada mängu maastikul, kus õpilane puutub otseselt kokku looduslike takistustega ja õpib tundma looduse iseärasusi. Eriti huvitavad on selles mõttes mitmesugused sõjamängud.

Massiliselt tuleb õpilasi kaasa tõmmata OVTK ja VTK märgi katsete sooritamisele, õpetada ujumist, kergejõustikku, spordimänge ja korraldada neil aladel võistlusi.

Laialdast osavõttu peavad leidma võimlemisharjutused (riistvõimlemine ja vabaharjutused), milleks tuleb spordiväljakuid ja ruume varustada vastavate abivõistlusega.

Üleliidulise Kehakultuuri- ja Spordikomitee spordikalendri kohaselt teostatakse suveperioodil järgmised võistlused:

- 1) III. üleliidulised pioneeride ja õpilaste sõjalis-kehakultuurilised võistlused;
- 2) Üleliidulised õpilaste võimlemise, korvpalli, ujumise ja tennise esivõistlused.

Ülalnimetatud võistlustest võtavad osa ka ENSV parimad kehakultuurilased-õpilased. Eelvõistluste läbiviimiseks maakondades ja linnades tuleb õpilaskonna kehakultuuri aktiivile luua võimalused treeninguks. Lähem võistluste kava ja juhid saadetakse rahvahariduse osakondadele hiljem.

20. juulil toimub üleliiduline kehakultuuri päev, mida kohtadel tähistatakse massiliste kehakultuuri-pidustuste, spartakiaadide, teatejooksude, võistlustega jne.

Laste kaasatõmbamiseks ühiskondlikule tööle tuleb noorte naturalistide algatusel alustada hoogsat tööd kooliümbruse kaunistamisega ja töödega koolile kuuluval aiamaal. Linnu- ja looduskaitse päevadega ning metsakuuga ühenduses olevaist üritustist peavad õpilased massiliselt osa võtma (HRK Teataja 1941, 19).

Samuti tuleb õpilastel koos teiste organisatsioonidega osa võtta riiklike tähtpäevade pühitsemisega ühenduses olevaist ettevalmistustöist.

Märgitud ülesannete täitmiseks tuleb kõigil väljaspool koole olevatel asutistel, nagu pioneeride majadel, laste tehnilistel ja noorte naturalistide jaamadel, laste kunstilise isetegevuse majadel üle minna suvisele tegevusele alates k. a. juuni kuu esimesest poolest.

Laste suvise organiseerimise teostamiseks väljaspool pioneerlaagreid tuleb täitevkomiteede rahvahariduse osakondadel selgitada suveks üksikuisse keskustesse (linnad, alevid, suuremad tööstuskeskused) jäävate laste arv. Vastavalt laste arvule tuleb rakendada laste kultuurilisele teenimisele koolid, klubid, kultuurpargid, rahvamajad, spordiväljakud, ujulad jne.

Laste suvise tegevuse tegelikeks korraldajaks ja juhtijaks tuleb rahvahariduse osakondadel lisaks ametisolevatele pioneerjuhtidele leida pedagoogilise vilumusega jõude (õpetajad, kunstnikud, sportlased jne.; nende töö on tasuline). Soovitav on laste suvise tegevuse organiseerimiseks kaasa tõmmata ka lastevanemaid ja kommunistlikke noori.

Laste suvise vaheaja organiseeritud veetmine korraldada arvates 15. juunist kuni 15. augustini s. a. Selleks vajalik kaader leida ja kinnitada ametisse arvates 1. juunist, et võimaldada sellel koostada üksikasjaline tööplan, kinnitamiseks rahvahariduse osakonnale ja ELKNÜ maakonna komiteele, hiljemalt 10. juuniks 1941.

Hariduse Rahvakomissar N. A n d r e s e n.
ELKNÜ KK sekretär koolide alal M. O r k.

Hariduse Rahvakomissariaadi 1941. a. 9. mai ringkiri nr. 832 maakondade ja linnade rahvahariduse osakondadele, koolide inspektoritele ja õppejõududele VTK kompleksi normide sooritamise asjas.

Siinjuures avaldame teadmiseks ja täitmiseks NSVL RKN juures asuva Üleliidulise Kehakultuuri- ja Spordikomitee korralduse VTK kompleksi täitmise kohta.

L i s a: nimetatu.

Hariduse Rahvakomissar N. A n d r e s e n.

Sõjalise Väljaõppe ja Kehalise Kasvatuse Osakonna juhataja I. P a u l.

L i s a.

NSVL RKN juures asuva Üleliidulise Kehakultuuri- ja Spordikomitee korraldus

23. aprill 1941. a.

Nr. 53.

Seoses ebasoodsate talioludega ja vajaliku suusavarustuse puudumise tõttu lubada 1941. aastal Eesti NSV kehakultuuri organisatsioonidele asendada VTK kompleksi suusanorme jalgsi-rännakutega.

NSVL RKN juures asuva Kehakultuuri- ja Spordikomitee
esimehe asetäitja K r j ä č k o.

Hariduse Rahvakomissariaadi Sõjalise Väljaõppe ja Kehalise Kasvatuse Osakonna 1941. a. 10. mai ringkiri nr. 831 maakondade ja linnade rahvahariduse osakondadele, koolide juhatajatele ja õppejõududele kooli kehakultuuri kollektiivi aruande esitamise asjas.

Alljärgnevalt avaldame koolidele käsitlemiseks kooli kehakultuuri kollektiivi aruande vormi.

Kooli kehakultuuri kollektiividel tuleb esitada aruanne kohalikule linna või maakonna kehakultuuri- ja spordikomiteele kaks korda aastas tähtpäevaga 1. jaanuar ja õppeaasta viimane päev.

Käesoleval aastal on aruande esitamise tähtpäevaks 7. juuni.

Käesolev ringkiri teha teatavaks kooli kehakultuuri kollektiivi büroole.

L i s a: aruande vorm.

Sõjalise Väljaõppe ja Kehalise Kasvatuse Osakonna juhataja I. P a u l.

Kehalise kasvatuse vanem inspektor E. T ö k k e.

Kooli kehakultuuri kollektiivi aruanne.

(kuupäev)

1. Kooli nimetus:
 Aadress: (maakond, linn, vald)
 Õpilaste arv koolis: a) 5., 6., 7. klassides õpil.
 b) 8., 9., 10. klassides õpil.

2. Õpilaste-kehakultuurlaste arv ja koosseis:

Õpilaste-kehakultuurlaste arv kokku (alates 5. klassist)	Õpilaste-kehakultuurlaste üldarvust						Aruande perioodil arsti poolt kontrollitud kehakultuurlaste arv
	5., 6., 7. klassides	8., 9., 10. klassides	Märgi omanikke		Kommunistlike noori	Pioneer	
			OVTK	VTK I aste			
1	2	3	4	5	6	7	8

3. Õpilaste-kehakultuurlaste arv seksioonides:

Korvpall	Võrkpall	Võimlemine	Uisutamine	Suusatamine	Kergejõustik	Ujumine	Käitsi võitlus ja vehklemine	Laskmine	Tennis	Turism	Jalgpall	Jäähoki	Male ja kabe
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

4. Kehakultuurlaste aktiivi üldarv koolis:

- a) kollektiivi büroo, seksioonide organisatsioonid ja esimehi ning kohtunikke in.
 b) kehalise kasvatusõpetaja abilisi ja seltskondlike instruktoreid in.

5. Õpetajate, treenerite ja instruktorite arv aruande tähtpäevaks:

- a) palgalisi in.
 b) seltskondlikke in.

Kooli direktor

Esimees

„ 19... a.

- M ä r g e 1. Kooli kehakultuuri kollektiivid täidavad aruande kahes eksemplaris. Üks eksemplar saadetakse mitte hiljem kui kolm päeva peale aruande tähtpäeva kohalikule linna või maakonna kehakultuuri ja spordi komiteele, teine eksemplar hoitakse alal kollektiivis.
- M ä r g e 2. Kehakultuurlased-õpilased, kes omavad kaks märki (OVTK ja VTK I aste) võetakse arvesse ühekordselt kui VTK märgi omanikud 5. lahtris (4. lahtrisse ei märgita).
- M ä r g e 3. Kui kehakultuurlane-õpilane harrastab mitut spordiala, siis arvestatakse teda ka kõigil neil spordialadel.
- M ä r g e 4. Kui kooli kehakultuuri kollektiivis harrastatakse peale märgitud spordialade veel teisi spordialasid, siis märgitakse nende nimetus vabasse lahtrisse.

Hariduse Rahvakomissariaadi 1941. a. 13. mai ringkiri nr. 14 alluvatele asutistele mitmesuguste ringkirjade, juhendite ja korralduste kehtivuse kaotamise asjas.

Hariduse Rahvakomissariaat teatab, et kehtivuse on kaotanud järgmised ringkirjad ja korraldused:

1. Haridusmin. 1922. a. 2. jaan. ringkiri nr. 25 õpilastele õppeülesannete andmise ja ekskursioonide ja koolipidude korraldamise asjas.
2. Haridusmin. 1930. a. 13. mai ringkiri nr. 3643 ekskursioonide korraldamise asjas.
3. Haridusmin. 1934. a. 27. juuni ringkiri nr. 3757 õpilaste ekskursioonide asjas (HMT 10 — 1934).
4. Haridusmin. 1937. a. 30. jaan. ringkiri nr. 32370 kodumaa tundmaõppimise ja matkajate peatuskohtade asjas (HMT 5 — 1937).
5. Haridusmin. 1938. a. 11. apr. ringkiri nr. 354 õpilaste ekskursioonide ja kodumaa tundmaõppimise asjas (HMT 8 ja 13 — 1938).
6. Haridusmin. 1939. a. 15. märtsi ringkiri nr. 32016 koolide õpilasekursioonide korraldamise asjas (HMT 5 — 1939).
7. Haridusmin. 1934. a. 9. mai ringkiri nr. 311 metsanduslikkude ekskursiooni-jaamade asjas (HMT 8 — 1934).
8. Haridusmin. 1929. a. 31. mai ringkiri nr. 2822 ekskursioonidel õnnetuste, eriti uppumisõnnetuste vältimise asjas.
9. Haridusmin. 1930. a. 3. märtsi ringkiri nr. 24679 õnnetuste vältimise asjas.
10. Haridusmin. 1926. a. 22. jaan. ringkiri nr. 2269 õnnetuste vältimise asjas.
11. Haridusmin. 1934. a. 10. okt. ringkiri nr. 31825 õnnetuste vältimise asjas (HMT 14 — 1934).
12. Haridusmin. 1937. a. 17. sept. ringkiri nr. 31110 lastega õnnetuste vältimise asjas (HMT 20 — 1937).

Hariduse Rahvakomissar N. Andresen.

Üldosakonna juhataja A. Kurvits.

Vastutav toimetaja Aleksander Kurvits. Tehniline toimetaja Mairmu Tammeraid. Ladumisele antud 13. V 41. Trükkimisele antud 15. V 41. Paberi formaat 68×100/16. Trükipoognas 40.000 täheruumi. 1/2 trükipoognat. Tellimise nr. 1646. MB-5541. Tiraaz 4650 eks. Tasuta. Tallinn, Riigi Trükkikoda.

Вестник Народного Комиссариата Просвещения.

Печатано на эстонском языке.